

DIN EN 12312-3:2020-10 (D/E)

Luffahrt-Bodengeräte - Besondere Anforderungen - Teil 3: Förderbandwagen;
Deutsche Fassung EN 12312-3:2017+A1:2020

Aircraft ground support equipment - Specific requirements - Part 3: Conveyor belt
vehicles; German version EN 12312-3:2017+A1:2020

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	3
Einleitung	6
1 Anwendungsbereich.....	7
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	8
4 Liste der Gefährdungen	9
5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen	9
5.1 Allgemeine Anforderungen.....	9
5.2 Ausführung des Stetigförderers	10
5.3 Zugang.....	12
5.4 Geländer.....	12
5.5 Führungsleisten	13
5.6 Leistungsdaten (Lasten und Geschwindigkeiten).....	14
5.7 Befehleinrichtungen.....	14
5.8 Ergonomie.....	15
6 Benutzerinformation	16
6.1 Kennzeichnung.....	16
6.2 Warnhinweise	17
6.3 Betriebsanleitungen.....	17
7 Nachweis der Anforderungen.....	18
Anhang A (normativ) Liste der Gefährdungen	19
Anhang B (informativ) Gefährdungen an Stetigförderer und Förderband.....	22
Anhang C (normativ) Sicherheitsmaßnahmen gegen Einziehen an Umlenk- und Stützrollen	23
Anhang D (normativ) Sicherheitsmaßnahmen an Endtraversen oder Anlauffischen.....	24
Anhang E (informativ) Sicherheitsabstände für Füße und Hände (Auszug aus EN 349).....	25
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den abzudeckenden grundlegenden Anforderungen nach 2006/42/EG	26
Literaturhinweise	29

Contents

Page

European foreword	3
Introduction	6
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	8
4 List of hazards	9
5 Safety requirements and/or measures	9
5.1 General requirements	9
5.2 Boom design	10
5.3 Access	11
5.4 Guard-rails	12
5.5 Guide rails	13
5.6 Performance (loads and speeds)	13
5.7 Controls	14
5.8 Ergonomics	14
6 Information for use	16
6.1 Marking	16
6.2 Warnings	16
6.3 Instructions	16
7 Verification of requirements	17
Annex A (normative) List of hazards	18
Annex B (informative) Hazards at boom and belt	21
Annex C (normative) Safety measures against drawing-in hazards on pulleys and idlers	22
Annex D (normative) Safety measures on end cross arms or trays	24
Annex E (informative) Safety distances for feet and hands (Extract from EN 349)	26
Annex ZA (informative) Relationship between this European standard and the essential requirements of EU Directive 2006/42/EC aimed to be covered	27
Bibliography	30